

Wages

- After working more than 40 hours during a week, your employer must pay you overtime pay.
 - Qualifying projects for the government are required to pay workers the prevailing wage rate, including benefits, for iron work (in New York City, it is \$50.05 with \$73.03 in fringes, or \$123.08 if no benefits are provided).
 - If you are an ironworker, double check your paystub if you are being paid for ironwork.
- Tip: Always save all your wage stubs. Be sure to record daily your start time, end time, and total hours worked.

Sueldos

- Después de trabajar más de 40 horas en una semana, su patron debe de pagarle horas extra.
 - Proyectos cualificados para el gobierno deben de pagar a los trabajadores el sueldo que prevalece en el mercado de la area, incluyendo beneficios (en la Ciudad de Nueva Yorke, es \$50.50 con \$73.03 en beneficios, \$123.08 si no ofrecen beneficios).
 - Si eres un herrero, revisa su talones de cheque para verificar que le esten pagando para trabajo de herrería.
- Ojo: Siempre guarde sus talones de cheques. Cada día apunta la hora cuando empezó y cuando acabo de trabajar y las horas total que trabajo.



Tel: (914) 552-7278

Email: nyccommunityalliance@gmail.com

Facebook: [@nyccommunityalliance](https://www.facebook.com/nyccommunityalliance)

Twitter: [@nyccalliance](https://twitter.com/nyccalliance)

Contact us to learn more about your rights or to discuss a workplace issue.

We are a coalition of construction workers, safety advocates, labor, faith, and community allies who have come together to raise the bar for NYC's construction workers.

Póngase en contacto con nosotros para conocer más sus derechos o para hablar sobre un asunto en el trabajo.

Somos una coalición de trabajadores de la construcción, defensores de seguridad en el trabajo, uniones, grupos religiosos, y apoyo comunitario que se ha unido para subir los estándares para los trabajadores de la construcción en la Ciudad de Nueva York.



Know Your Rights

Some rights for construction workers in NYC

Conozca Sus Derechos

Algunos derechos para trabajadores de la construcción en la Ciudad de Nueva York

Tel: (914) 552-7278


Email:

nyccommunityalliance@gmail.com



Injuries & Accidents

- An employer should pay for all medical costs for injuries arising from workplace accidents through workers compensation insurance.
- All workplace accidents and injuries should be reported to the Occupational Safety & Health Administration (OSHA) and the NYC Department of Buildings (DOB).


 Report an accident even if you think or were told that it had been reported. Reports can be done anonymously. Please call OSHA at:

1-800-321-6742

Please call us so that we can ensure that the report was filed.

Heridas y Accidentes

- Los empleadores deben pagar para todos gastos médicos de los accidentes causadas en el lugar de trabajo a través del seguro de compensación laboral.
- Todos los accidentes y heridas deben ser reportados al “OSHA” (Administración de Salud y Seguridad Ocupacional) y el “DOB” (Departamento de Edificios).

 Reporta el accidente aunque cree que su empleador lo ha reportado. Puede meter un reporte anónimo. Por favor llama a OSHA a:

1-800-321-6742

Por favor llámanos para asegurar que su reporte fue puesto.

Safety & Training

- Your employer must provide drinking water.
- You must be provided with personal protective equipment (PPE) by your employer for free.
- In NYC, under Intro 1447, you are entitled to 40 hours of training. The training should be paid by the contractor, not you — the worker.
- No one should be harassed or treated differently because of their sex, gender, race, ethnicity, nationality, or religion as protected by the Equal Employment Opportunity Commission.

159

construction workers died in the workplace in NYC from 2007 to 2014.

Seguridad y Entrenamiento

- Su empleador debe proporcionar agua potable.
- Debe ser proporcionado equipo de protección personal por su empleador sin cobrar.
- En la Ciudad de Nueva York, bajo de la ley Intro 1447, usted debe recibir 40 horas de capacitación. La capacitación debe ser pagado por parte de su empleador.
- Nadie debe ser acosado o tratado diferente por su sexo, género, raza, etnicidad, nacionalidad, o religión bajo la Comisión de la Igualdad en el Empleo.

159

trabajadores de la construcción se murieron en el trabajo en la Ciudad de Nueva York desde 2007 a 2014.

Rights to Organize

- It is against the law for an employer to fire workers for organizing, joining or starting a union. The employer can be penalized under the federal law National Labor Relations Act.
- A supervisor cannot treat anyone differently for supporting a union.
- All workers, regardless of immigration status, have protections under federal labor law.



Derechos a Organizarse

- Bajo la Ley Nacional de Relaciones del Trabajo, es contra la ley despedir trabajadores por unirse o formar una unión.
- El supervisor no puede tratar a un trabajador diferente por decidir apoyar a la unión.
- Todo los trabajadores, aunque no tenga papeles, son protegidos bajo la ley federal de labor.

